

ATTO SECONDO

PARTE SECONDA

ALICE, MEG, *pai* QUICKLY, *pai* NANNETTA

♩ = 132

ALL.^o BRILLANTE

pp leggero

ALICE

Prè - sen - te - remo un bill per u - na tassa al par - la -

(26) brillante

A

- men - to, sulla gente gras - - - - sa.

QUICKLY (entra dalla porta a destra ridendo)

Co -

(accorrendo con Meg verso Quickly, mentre Nannetta ch'è entrata anch'essa resta triste in disparte)

A

MEG

Eb - ben?

Che c'è?

Q

- ma - ri! Sa - rà scon - fit - to!

A

Bra - va! Be - ne!

M

Be - ne!

Q

Fra poco gli fa - rem la festa!

Piom - 'bò nel lac - cio a ca - po

ALI.
MEG

Narrami tutto, le - sta. Lesta.
Lesta.

fit - - to.

ANDANTE ♩ = 66

Giunta all'Al - bergo della *Giarrettie* - - ra Chiedo d'esser am.

ANDANTE ♩ = 66

(27) *p*

poco più animato

- messa alla presen-za del Cava - lier, se-gre-ta mes-sag-ge - ra. Sir John si

mf poco più animato

(voce grossa)

de - gna d'accordarmi u - dien-za, M'acco-glie tron - fio in fur-fante-sca

p

COME PRIMA ♩ = 80
(contrafacendo Falstaff)

(contrafacendo sè stessa)

po - sa: «Buon gior - no buona donna» «Reve - ren - -

COME PRIMA ♩ = 80

ppp (28) *pp*

za > A lui m'in - chi - no molto ossequi - o - sa - men -

ppp *ppp morendo*

PIU MOSSO ♩ = 132

- te, poi passo alle noti - zie ghiotte. Lui beve grosso ed ogni

mf *m.s.*

PIÙ MOSSO ♩ = 132

mia mas - sic - cia frot - to - la in - ghiot - te.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 132

In-fin, per farla spic - cia, vi cre - de en - tram-be innamo - ra-te

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 132

8...
ppp leggerissimo e stacc.

(ad Alice)
cot - te Del-le bel-lez-ze su - e. E lo ve - dre - te

8...

ALI.

Quan - do?

pre - sto, pre - sto, presto ai vo - stri piè. Og - gi,

8...
mf

(guardando l'orologio)

A MEG Son gia le

Q Dal-le du-e al-le tre,

qui, dal-le du-e al-le tre.

(29)

A du - e! Dal-le du-e al-le tre.

M Dal-le du-e alle tre

Q dal-le du-e al-le

(accorrendo al fondo e chiamando)

A O - là! Ned!

Q tre, dal-le du-e alle tre, dal-le du-e al-le tre!

ff

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 126

(a Quickly)

(torna a gridare)

A

Will! Già tutto ho prepa - ra.to. Por.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 126

A

- ta.te qua la cesta del bu - ca - to.

QUIC.

Sa -

(30)

A

Nan - netta, e tu non

- rà un af - fa - re gaio!

A

ri - di? Che co - s'hai?

p

(avvicinandosi a Nannetta ed accarezzandola)

A

Tu pian - gi?.. Che cos'hai? Dillo a tua madre.

A

EBBEN? EBBEN?

NANNETTA (singhiozzando)

Mio padre... mio pa-dre... mio pa-dre...

A
No! No! No, no, no, no!

N
_ lo! No, no, no, no! Piut - to - sto

M
No, no, no, no, no, no!

Q
No, no, no, no, no, no!

A
Da una mi - traglia di torsi di ca - - - vo -

N
la - pi - da - ta viva

(31) *p*

A
- lo. Non te — mer

(saltando di gioja)

N
Ev _

M
Brava!

Q
Ben detto!

(Intanto entrano due servi portando un cesto pieno di biancheria)

N
vi_và! Col Dottor Ca - jo non mi spo - se -

senza misura
ALI. (ai servi) *Presto*

Mettete là. Poi, quando avrò chiamato, Vuotere - te la cesta nel fos

N
- rò!

col cunto

(a Nannetta) (ai servi che escono)

A
-sa-to. Ta-ci. An-da-te.

N
Bum! Che bombarda-men-to

a tempo
f *col canto* *a tempo ff*

ALI.
Prepa-ria-mo la scena.

(32)
mf

(corre a pigliare una sedia e la mette presso al tavolo)

p *pp legg.*

ALI.

(Nannetta corre a pigliare il liuto e lo mette sul tavolo)

Qua una se-dia.

NAN.

Qua il mio liu-to.

ALI.

(a Nannetta e Meg, le quali corrono a prendere il paravento, lo aprono dopo averlo

A - priamo il pa-ra - ven-to.

collocato fra la cesta e il camino)

ALI.

Bra - vis-si-me! Co-

A

- sil

Più a_perto an -

A

- co - ra,

pp

A

a piacere

ALLEGRO ♩ = 108

Fra po_co s'inco - mincia ta com - - media!

ALLEGRO ♩ = 108
(33)

pp

ALI.

pp mezza voce

Ga-je co-mari di Vind - sor! è l'o - - - ra! .

L'o - - ra d'al - zar la ri - sa - - ta so -

- no - - ra! Ual - - ta ri - sa - ta che scoppia che

leggeriss.

mf *pp*

scher - - - za, Che sfol - - go-ra, ar -

f

z 96000 z

A

- ma - ta di dar - - di e di sferza!

(34)

pp

A

Ga - ie co - ma - - ri! fe - sto - - sa bri -

A

- ga - ta! Sul lie - to vi - so spunti il sor - ri - so Splenda del

molto stacc.

A

ri - so l'a - cu - to ful - gor!..... Fa - vil - - la, fa - villa incen -

f *ppp*

f *ppp*

A

_diaria di gio_ia nel _l'a - - - ria, Di gio - ia.....

A

..... nel cor.

(35) *legg.* A

ppp

(a Meg)

A

noi! - Tu la parte fa - rai che ti spetta.

MEG

(ad Alice)

Tu

x

cor - ri il tuo ri - - schio col gros - so com - par.

ALI.

(a Quickly)

Se sbagli ti fischio.

QUI.

Io sto alla ve - detta.

pp *f* *pp* *f*

NAN.

Io resto in di - spar - te . sul - l'u - scio a spi - ar.

pp

ALI. *MODERATO* ♩ = 100

E mostreremo al - l'uom che l'al - le - gri - a D'o - neste

(36)

MODERATO ♩ = 100

A donne ogni onestà com - por - ta. Fra le fe - mine quella è la più

ingrossando la voce

COME PRIMA

A ri - a Che fa la gatta - mor - - ta.

NAN.

MEG

Gaie co - mari di

Gaie co - mari di

COME PRIMA

(intanto Quickly va alla finestra del fondo, guardando sulla strada)

A
Ga - - - - - ie co -

N
Vind - sor, ga - ie co - ma - ri di Vind - sor, è

M
Vind - sor, ga - ie co - ma - ri di Vind - sor, è

A
ma - ri, è l'o - ra d'al - zar la ri - sa - ta so - no - ra, è l'o - ra d'al -

N
l'o - ra, è l'o - ra d'al - zar la ri - sa - ta so - no - ra, è l'o - ra d'al -

M
l'o - ra, è l'o - ra d'al - zar la ri - sa - ta so - no - ra, è l'o - ra d'al -

mf molto stacc. sempre

A
_zar la ri - sa - ta so - no - ra, so - no - ra, so - no - ra!

S
_zar la ri - sa - ta so - no - ra, so - no - ra, so - no - ra!

M
_zar la ri - sa - ta so - no - ra, so - no - ra, so - no - ra!

(37)

A
Dov' è?

S
Presto.

M

(avvicinandosi alle altre)
QUI.

Eccolo! È lui! Poco di - scosto.

(a Nannetta, indicando l'uscio a sinistra)

(a Meg, indicando l'uscio di destra)

A

Tu di qua. Tu di là. Al posto!

N

(esce correndo da sinistra)

Al

M

Q

A sa - lir s'av - vi - a.

(Alice si siede accanto al tavolo, prende il flauto farà qualche accordo)

A

po - sto!

N

(esce correndo da destra)

M

Al po - sto!

Q

(esce dal fondo)

Al po - sto!

(38) *MODERATO* ♩ = 60
(Chitarra)

(entra con vivacità - vedendo che Alice sta suonando si mette a cantarellare)

FALSTAFF

leggero

Al-fin t'ho

FAL

allarg.

dolce

col - to raggian - te fior.....

T'ho col - - to!...

(prende Alice pel busto. Alice cessa di suonare e si alza deponendo il liuto sul tavolo)

ALL.^o MOD.^o ♩ = 88

FAL

Ed or po - trò mo - rir fe - li - ce. A - vrò vis - su - to

(59) ALL.^o MOD.^o ♩ = 88

p

FAL

mol - to do - po que - st'o - ra di be - a - to a -

ALI.

O so - a - ve Sir John!

FAL

- mor. Mia bella A - li - ce!

FAL.

Non so far lo sve - ne - vole, Nè lu - sin -

FAL.

- gar, nè u - sar fra - se fio - ri - ta, Ma di - rò

ALI.

Cio - è?

FAL.

tosto un mio pen - sier col - pe - vo - le. Cio -

FAL

- è: Vor - rei che Ma - stro Ford passas - se a miglior

pp

ALI.

Perchè?

FAL

vi - ta... Perchè? - Lo chiedi? Saresti la mia La - dy e Falstaff il tuo

A

Po - ve - ra La - dy in - ver!

FAL

Lord! De - gna d'un Re. T'im -

LO STESSO TEMPO ♩ = 88

sostenuto

FAL

(40) - ma - gi - no fre - giata del mio stem - ma,

LO STESSO TEMPO ♩ = 88

FAL

Mo - strar fra gemma e gemma la pompa del tuo sen..... Nel -

ALLEGRETTO ♩ = 88 *Lo stesso movimento*

FAL

- l'iri ar - den - te e mobi - le dei rai del - l'ada - man - te, Col

ALLEGRETTO ♩ = 88 *Lo stesso movimento*

FAL

picciol piè nel no - bi - le cer - chio d'un guardin - fan - te Ri -

FAL

splende_rai più fulgi_da d'un am - pio arco-ba - len.

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with various chords and melodic lines. A measure number (41) is indicated above the vocal line.

ALI. *dolciss. con grazia*

Ogni più bel gio - iel mi nuo - ce e spregio il fin_to

Musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with various chords and melodic lines.

A

i - do_lo d'or.

Mi basta un vel le - ga_to in cro - ce,.....

Musical score for the third system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with various chords and melodic lines.

(si mette un fiore nei capelli)

A

..... un fregio al cin - to

e in te_sta un

Musical score for the fourth system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with various chords and melodic lines.

(fa un passo indietro)

A fior. A.dula - tor!

FAL. (per abbracciarla)

Si - re - na! So - li noi siamo e non temiamo ag -

SEMPRE LO STESSO MOV.^{to} ♩ = 88

A (scostandosi)

Ebben? Voi sie - te nel pec -

FAL - gua - to. Io t'a - mo!

string. a poco a poco

A - ca - to!

FAL. (avvicinandola)

Sempre l'a - mor l'oc - ca - si - o - - ne az -

A
Sir John!..

FAL
- zec_ca. Chi se_gue vo_ca_zion non

FAL
pec_ca. T'a - - mo! e non è mia

ALI. (interrompendolo)
Se tan_ta a_ve - te vul - ne - ra - bil

FAL
col_pa...

(42)

cres.

f

din.

ALL.^o CON BRIO ♩ = 112

A pol-pa. *leggeriss.*

FAL

Quand'e-ro pag-gio del Du-ca di Nor-folk e-ro sot-

ALL.^o CON BRIO ♩ = 112

ppp

FAL

-ti-le, sot-ti-le, sot-ti-le, E-ro un mi-raggio va-go, leg-

FAL

-gie-ro, gen-ti-le, gen-ti-le, gen-ti-le. Quel-lo e-ra il

FAL

tempo del mio verde a-pri-le, Quello era il tempo del mio lie-to

p

FAL

Maggio. Tan-t'e-ra smilzo, flessi - bi - le e snello Che sa - rei guiz -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a rest followed by a series of eighth notes: G2, A2, B2, C3, D3, E3, F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, starting with a rest and then playing chords and moving lines in both hands.

FAL

- za - to attra - ver - so un a - nel - lo. Quand'e - ro paggio e - ro sot -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with eighth notes: D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G6, A6, B6, C7. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and features arpeggiated chords and moving lines.

FAL

- ti - le, e - ro sot - ti - le, E - ro un mi -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with eighth notes: D6, E6, F#6, G6, A6, B6, C7, D7, E7, F#7, G7, A7, B7, C8, D8, E8, F#8, G8, A8, B8, C9. The piano accompaniment features a crescendo hairpin and concludes with a fermata over a sustained chord.

FAL

- raggio va - go, leg - gle - ro, gen - ti - le, gen - ti - le, gen -

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with eighth notes: D8, E8, F#8, G8, A8, B8, C9, D9, E9, F#9, G9, A9, B9, C10, D10, E10, F#10, G10, A10, B10, C11. The piano accompaniment concludes with a fermata over a sustained chord.

ALI. *LO STESSO MOVIMENTO* ♩. = 112

Voi mi ce - lia - te.

FAL. - ti - le!

(45) *LO STESSO MOVIMENTO* ♩. = 112

A Io te - - - - - moi vo - stri in - ganni.

A Te - mo che a - mia - te... Meg...

FAL. Chi? Co - - lei?.....

mf

A

FAL

Non tra -

..... M'è in ug - - gia la sua fac_cia.

pp

A

FAL

- di - - te - mi John...

Mi par mil - -

mf *p*

FAL

- le an - - ni d'a - ver - ti fra le brac - - -

ALI. (difendendosi)

Per cari - tà!...

QUI. (di dentro)

Si_gno - ra A.

(rincorrendola e tentando d'abbracciarla) (la prende traverso il busto)

AL - cia. T'a - mo... Vie - ni!

A

Che c'è?

Q (entrando e fingendo agitazione) (rapidamente ed interrotta dalla foga)

- li - ce! Signo - ra A - li - ce! Mia si -

(abbandona Alice e rimane turbato)

F

Chi va là?

ALL^o. AGITATO ♩ = 112

Q

_ gnora! C'è Mistress Meg, e vuol par _ larvi,

(44) ALL^o. AGITATO ♩ = 112

PP e molto stucc.

Q

sbuffa, strepita, s'abba _ ruffa... E vuol pas _

FAL.

Al _ la ma _ lo _ ra!

Q

_ sar e la trat _ ten _ _ go a stento...

FAL.

Dove m'a _ scondo?

sempre staccatissimo

ALI.

(Falstaff si rimpiaffa dietro il paravento. Quando

Die - tro il pa - ra - ven - to.

MEG

Falstaff è nascosto, Quickly fa cenno a Meg che sta dietro l'uscio di destra: Meg entra fingendo

A -

d'essere agitatissima. Quickly torna ad escire)

M

- li - - ce! Che spa - ven - - to! Che

(45)

M

chias - so! Che di - scordia! Non per - de - re un mo -

ALI.

Mi - se - ri - cor - dia! Che av -

M men - to, fug - gi!...

ppp e sempre stacc.

- ven - ne?

M Il tuo con - sor - te vien gri - dan - do ac - cor -

a bassa voce ³

(Par - la più for - te.)

M - r'uo - mo! Di - ce... Che

A

(Non ri.de.re.)

M

vuol scan - na - re un uo.mo!

M

Ei cor - re - va in - va - so da tre - men - do fu -

p

M

- ror! Ma.le.di - cen - do tut - te le fi - glie

f

ALI.

Mi-se-ri - cor - - - dia!

d'E - va!

(46)

ff *ff pp*

Di - ce che un tuo gan - zo hai na - sco - sto, Lo

vuo.le ad o - gni co - - - sto sco - pri...

QUIC. (ritornando agitatissima e gridando)

Si - gno-ra A -

ff tutta forza

Q

- li - ce! Vien mastro Ford! Sal - va-te-vi! È

Q

co - me u - na tem - pe - sta! Strepi - ta, tuo - na,

ff

Q

ful - mi - na, Si dà dei pu - gni in te - sta, Scop -

ALI.

(avvicinandosi a Quickly a bassa voce e un poco allarmata)

(Das - sen - no op - pur da

Q

- - pia in minac - cie ed ur - la:..

(47) *ff* *p* *dim.*

PIÙ MOSSO ♩ = 138

A
bur-la?)

Q
Das - sen.no. E - gli sca - val - ca le

pp *f* *pp staccato*

PIÙ MOSSO ♩ = 138

Q
sie - pi del giar - di - no... Lo se - gue u - na gran

Q
cal - ca di gen - te... è già vi - ci - no...

Q *Men-tr'io vi par - - lo ei val - - ca l' in -*
 FOR. (di dentro urlando) *f*
 Ma lan.

(Falstaff agitatissimo avrà già fatto un passo per fuggire, ma udendo la voce dell'uomo torna a rimpiazzarsi: Alice con una mossa rapidissima lo chiude nel paravento in modo che non è più veduto)

Q *- gres-so...*
 FOR *- dri - no!!*
 FAL.
Il dia-vo-lo ca - val - ca sul - l'ar-co d'un vio -

FOR (dal fondo gridando a chi lo segue) *3* *3*
 Chiu-de-te le
 FAL *- li - no!!*
 (48) *ppp*

(entrano correndo il D^f Cajus e Fenton)

FOR

por-te! Sbarra - te le sca-le! Segui - temi a cac - cia! Scoviamo il ci -

FOR

(a Cajus)

- gna - le! Cor - re - te sul - l'or-me, sul - l'u - sta.

FOR

(a Fenton)

(a Bardolfo e Pistola indicando la camera a destra)

Tu fru - ga ne - glian - di - ti. Sven - ta - - te la

BAR.

(irrompono nella sala gridando, mentre Fenton corre a sinistra)

PIS.

A cac - cia!

A cac - cia!

ALICE (affrontando Ford)

Sei tu dis-sen - na - to? Che

FOR (Bardolfo e Pistola si precipitano nella camera coi bastoni levati)

fu - ga! Cer - ca - te là den - tro!

A

fai?

FOR (vedendo il cesto)

(49) Chi c'è den - - tro quel

A

Il bu - ca - to.

FOR

ce - - sto?

(ad Alice)

FOR

Mi la - - - vi!! rea

(consegna un mazzo di chiavi al

FOR

mo - glie! Tu, piglia le

D: Cajus, che poi esce correndo dall'uscio di sinistra)

FOR

chia - vi, ro - vi - sta le cas - se!

(ancora ad Alice)

FOR

Ben tu mi la - vi!

(dà un calcio alla cesta)

(gridando verso il fondo)

FOR

Al dia-vo-lo i cenci! Spran-ga - - te - mi

(estrac furiosamente la biancheria dalla cesta, frugando e cercando dentro e disseminando i panni sul pavimento)

FOR

l'u - scio del par-co! Ca-

(50)

p

FOR

- mi - cie... gon - nel - le... Or ti

FOR

sgu - scio bric - con! Stro.fi -

(frugando nel cesto)

FOR

-nacci! Via!.. Via!.. Cuffie rotte! -Ti

FOR

sguscio- Len.zuo.la... berretti da not.te...

(51) *pp*

Facilitato

ALI.

(guardando i panni sparsi)

Che u.ra - ga - no!!

MEG

Che u.ra - ga - no!!

QUIC.

Che u.ra - ga - no!!

Che u.ra - ga - no!!

FOR

-Non c'è...

Cer.

FOR

- chiam sot - to il let - to, Nel for - no, nel

p

(correndo e gridando, esce dalla porta a sinistra)

FOR

poz - zo, nel ba - gno, sul tet - to, In can-

cres.

ALL.

È far - netico! Troviamo

QUIC.

Cogliamo tempo.

FOR

- ti - na...

(52)

f

pp

A
 mo - do co - m'e - gli e - sca. No,
 MEG.
 Nel pa - nier.

A
 là dentro non c'en - tra, è trop - po
 FAL. (sbalordito, avrà aperto con cautela il paravento)

A
 gros - so.
 (sbucando e correndo alla cesta)
 FAL.
 Ve - diam;

FAL

si c'en - tro,

ALI. (esce)

MEG (fingendo sorpresa)

FAL

Cor - ro a chiama - re i ser - vi. Sir

c'en - tro. (53)

M

FAL

John! Voi qui? Voi? (entrando nella cesta)

T'a - - mo!

FAL

A - - mo te so - la... sal - vami!

MEG

Le - sto!

QUIC.

(a Falstaff, raccattando i panni)

Svel - to!

FAL

sal - va mi!

Q

Svel - to!

MEG

Svel - to!

(accovacciandosi con grande sforzo nella cesta)

FAL

Ahi! - Ahi!

cres.

FAL

Ci sto... Co - pri.te.mi...

(Nannetta e Fenton entrano da sinistra - Nannetta a Fenton sottovoce e con cautela)

NAN.

(Vien

QUIC (a Meg-e fra tutte e due con gran fretta)

Pre - sto! colmiamo il ce - sto.

f

ALL.^o ♩ = 138 LO STESSO MOV.^{to} (avviandosi al paravento) (Fenton la segue)

N
 qua. Quanti schia_mazzi! Segui il mio

FENTON

Che chiasso!

ALL.^o ♩ = 138 LO STESSO MOV.^{to}

(54) *pp*

N
 passo. Qui ognun de - li - ra

FEN
 Ca - sa di pazzi!

N
 con vario er_ror. Son paz - zi d'i - ra...

FEN
 E noi d'a - mor.

(lo prende per mano, lo conduce dietro il paravento e vi si nascondono)

N
Seguimi. A - dagio. Toc.

FEN
Nes-sun m'ha scorto.

pp

N
- chia - - mo il por - - to. Sta

FEN
Sia - mo a no - str'a - - gio.

N
zit - to e at - ten - to. (abbracciandola)

FEN
Vien sul mio pet - to!

N
Il pa - ra - ven - to sia be - ne - det - to!

FEN
sia be - ne - det - to! (urlando di dentro)

D. CAJUS
Al

1.^o TEMPO ♩ = 138 (entra, traversando di corsa la sala)

D. C.
la - dro! Squar - tate - lo!

FORD (urlando di dentro) (entra di corsa, mentre Bardolfo e Pistola corrono da destra)

(55) Al pa - gliar - do! Al la - dro!

1.^o TEMPO ♩ = 138

BARDOLFO

FOR (a Pistola, che incontra) (a Bardolfo) Non c'è, no.

PISTOLA C'è? C'è?

No.

PP

(dopo aver guardato nel camino)

D.C

(correndo, cercando e frugando nella cassapanca)

FOR

Non

Va - - da a soq - qua - - dro la ca - sa.

mf

D.C

tro - - vo nes - su - no.

(Bardolfo e Pistola escono da sinistra)

FOR

Eppur giu - ro, che l'uomo è qua

(36)

D.C

Sir John!..... Sa-rò

FOR

dentro. Ne so - no si - cu - ro, si - cu - ro, si - cu - ro!

D^f.c.

ga - io quel dì che ti ve - da dar cal - ci a ro - va - io!

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It features four triplet markings over the first four measures. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The bass line has a long, sweeping melodic line across the first two measures.

(slanciandosi verso l'armadio e facendo sforzi per aprirlo)

FOR.

Vien fuo - ra, fur - fan - te! O bom - bar - do le

The second system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has two triplet markings. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern in the right hand and chords in the left hand.

D^f.c.

(tenta aprire l'armadio colle chiavi)

T'ar - ren - di!

mu - ra! Vien fuo - ra! Co -

The third system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' (piano) in the bass line. The system concludes with a fermata over the final measure of the vocal line.

BAR.

(entra con Pistola dalla porta di sinistra, di corsa)

Nes - su - no!

(continua a sfor-

FOR - dar - do! Su - gliar - do! Cer - ca - te lo an -

PIS.

Nes - su - no!

cres.

zare l'armadio col D^e Cajus, mentre Bardolfo e Pistola ritornano d'onde erano venuti)

FOR - co - ra! T'ar - ren - di! Scan -

(riesce finalmente ad aprire l'armadio)

FOR - far - do! Non c'è!!

(57)

pp

D^f C. (aprendo a sua volta la cassapanca)

Vien fuo - ra! Non

(gira per la sala sempre cercando e frugando)

c'è!! Pappa-lar - do! Be - òn! Bada a

te!..... Sca - gnar - do! Fal - sar - do!

(come un ossesso aprendo il cassetto del tavolino)

FOR.

Sca - gnar - do! Fal - sar - do! Sca - gnar - do! Bric -

(58)

tr.

ff

(Nannetta e Fenton sem-)

D^fC Sca - gnar.do! Fal.sar.do! Bric - con!

F - con! Sca - gnar.do! Fal.sar.do! Bric - con!

NAN. pre dietro il paravento si saran
fatte moine durante il frastuono)

FEN. (si danno un bacio sonoro - in questo punto è cessato
il baccano e tutti sentono il susurro, del bacio)

bacio

bacio

D^fC C'è.

FOR (sottovoce, guardando il paravento) C'è.

P *dim.* *PP* *sempre a tempo*

ANDANTE ♩ = 80 (avviandosi cautamente al paravento)

D^fC vuota vuota Se ti piglio!

FOR vuota vuota (avviandosi pian piano e cautamente al paravento) Se t'ag - guanto! Se t'ac.

ANDANTE ♩ = 80 (59) *P*

D¹.C Se t'ac - ces - fo!

FOR - ciuf - fo! Ti scon -

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is for voice (D¹.C) with the lyrics 'Se t'ac - ces - fo!'. The middle line is for another voice part (FOR) with lyrics '- ciuf - fo!' and 'Ti scon -'. The bottom two lines are for piano accompaniment, showing chords and melodic fragments.

D¹.C T'arronciglio come un can! Guai a

FOR - quasso! Ti rompo il ces - fo!

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The top line (D¹.C) has lyrics 'T'arronciglio come un can!' and 'Guai a'. The middle line (FOR) has lyrics '- quasso!' and 'Ti rompo il ces - fo!'. The piano accompaniment continues with more complex rhythmic patterns.

QUIC. (accanto alla cesta, a Meg)

D¹.C Fac - cia - mo le vi - ste d'at - ten - de - re ai

FOR (sottovoce) te! Guai a

FOR Pre - ga il tuo San - to!

P e stacc.

Detailed description: This system contains the final two lines of music. It starts with 'QUIC.' and '(accanto alla cesta, a Meg)'. The top line (D¹.C) has lyrics 'Fac - cia - mo le vi - ste d'at - ten - de - re ai'. The middle line (FOR) has lyrics '(sottovoce) te!' and 'Guai a'. The bottom line (FOR) has lyrics 'Pre - ga il tuo San - to!'. The piano accompaniment features triplet rhythms and ends with 'P e stacc.'.

Q
pan - ni; Pur ch'ei non c'in - gan - ni con mos - se im - pre -

D.C
te! Guai!

FOR

MEG. (accanto alla cesta, a Quickly)

Fac - cia - mo - gli sie - pe fra tan - to scom -

Q
- vi - ste.

D.C

FOR *cupo*
Guai se al fin con te m'az -

M
- pi - glio. Ne' giuo - chi il pe - ri - glio è un gra - no di

Q

D^r. C
Guai!

FOR
- zuffo! Se ti

M
pe - pe.

Q
Fi - n' or non s'ac - cor - se di nul - la, e - gli

D^r. C
Se t'ag -

FOR
pi - glio!

M

Q
 può..... Sor - pren - der - ci for - se, con - fon - der - ci

D.C.
 - guan - to!

FOR
 Se t'ac -

M
 Il ri - schio è un di - let - to che ac - cre - sce l'ar -

Q
 no. E - gli

D.C.
 Se t'ac -

FOR
 - cef - fo!

M
- dor, Che sti - mo - la in pet - to gli spi - ri - ti e il

Q
può sor - pren - der - ci for - se, con - fon - der - ci

D.C.
- ciuf - fo!

BAR. (rientrando da sinistra)
Non si tro - va.

PIS. (rientrando con Bardolfo ed alcuni del vicinato)
Non si

M
cor.

Q
no.

FOR. (a Bardolfo, Pistola e loro compagni)
Psss... Qua tutti.

P
coglie.

(60)
p

(sottovoce con mistero, indicando il paravento)

FOR

L' ho trovato. Là c'è Falstaff con mia

D! C.

Zit-to!

BAR.

Soz-zo can vi-tu-pe-ra-to!

FOR

mo-glie. Zit-to! Ur-le-rai

PIS.

Zit-to!

(ricacciando giù Falstaff)

QUIC.

Musical staff for QUIC. with lyrics "Sta sot - to, sta". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. There are two triplet markings over the notes A4 and B4.

(sbucando colla faccia)

FAL.

Musical staff for FAL. with lyrics "Af - fo - - go!". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2. There is a slur over the notes A2 and B2.

D¹:C

Musical staff for D¹:C with lyrics "Zit - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.

FOR

Musical staff for FOR with lyrics "do - po.". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2.

P

Musical staff for P with lyrics "zit - to!". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2.

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clefs). The music features chords and arpeggios in the right hand and bass notes in the left hand, corresponding to the vocal lines.

MEG

Musical staff for MEG with lyrics "Or que - sti s'in -". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. There are two triplet markings over the notes A4 and B4.

Q

Musical staff for Q with lyrics "sot - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. There is a slur over the notes A4 and B4.

FAL

Musical staff for FAL with lyrics "Af - fo - - go!". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2. There is a slur over the notes A2 and B2.

D¹:C

Musical staff for D¹:C with lyrics "Zit - to, zit - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.

BAR.

Musical staff for BAR. with lyrics "Zit - to, zit - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4.

FOR

Musical staff for FOR with lyrics "La s'è u - di - to il - suon d'un'". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of a quarter rest, followed by a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a quarter note C3.

Piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clefs). The music features chords and arpeggios in the right hand and bass notes in the left hand, corresponding to the vocal lines.

M *- sor - ge.*

(abbassandosi e parlando a Falstaff sulla cesta)

Q *Se l'al - tro ti scor - ge sei mor - to.*

FAL *(sotto la biancheria)*

B *Son*

FOR *Noi dobbiam piglia - - re il*

ba - cio.

M *Sta sot - to, sta sot - to!*

Q *Sta sot - to, sta*

FAL *cot - to!*

B *to - - po Men - - tre sta roden - - do*

FEN. (a Nannetta)
Cantabile

Bel-la! ri -

Q
sot-to.

B
ca-cio.

FOR.
Ra - gioniam.

(61)

pp

NAN. (a Fenton)
leggiero

Men - tre quei vec - chi cor - ron la

FEN
- den - - te! Oh! co - me

FOR
Col - po non

N
 gio - stra Noi di sot - tec - chi cor - riam la

FEN
 pie - - ghi ver - so i miei

MEG.

QUIC.

FAL.

D. C.

BAR.

FOR
 vi - bro sen - z'un pia - - no di bat -

PIS.

GENTE DEL VICINATO

Tenⁱ

Bassi

N
no - stra. L' a - mor non o - - de tuon nè bu -

FEN
prie - - ghi don - ne - sca - -

M

Q

FAL

D.C
Un uom di quel ca -

B
Bra - vo!

FOR
- ta - glia.

P
Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

N
_ fe - re, Vola alle sfe - re be -

FEN
_ men - te! Co - me ti vi - di m'innamo -

M

Q

FAL

D^f.C
li - bro con un soffio ci sba - ra - glia!

B

FOR
Là mia tattica ma e -

P

7 96000 7

dolciss.

N
- a - - - te e go - - - -

FEN
- rai, E tu sor - ri - di per - chè lo

M

Q

FAL

D^r. C

B

FOR
- stra le sue mos - se pria re - gi - - - -

P

The musical score is arranged in a system with ten staves. The vocal parts (N, FEN, M, Q, FAL, D.C., B) are in treble clef, while the bass parts (FOR, P) are in bass clef. The piano part is in bass clef. The lyrics are in Italian. The tempo/mood is marked *dolciss.* (dolcissimo). The score includes various musical notations such as slurs, triplets, and dynamic markings.

N
- de.

FEN
sai.

M

Q

FAL

D^f C

B

(a Pistola e a due compagni)
più marcato

(a Bardolfo e al D^f Cajus)

FOR
- stra. Voi sa - re - te l'a - la de - stra. Noi sa - rem l'a - la si -

P

(62)

N

FEN

M

Q

FAL

D. C

B

FOR

P

Già un so - gno bel - lo d'I - me - ne al -
 - ni - stra, E co - stor con piè ga - gliar - do sfo - nde - ran - no il ba - lu -

(agli altri)

Detailed description of the musical score: The score is for page 267. It features a vocal line (FEN) and a piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics 'Già un sogno bello d'Imene alle - ni - stra, E costor con piè gagliar - do sfo - nde - ran - no il ba - lu -'. The piano accompaniment consists of a right-hand part (treble clef) and a left-hand part (bass clef). The right-hand part has a melodic line with a slur over the first four notes. The left-hand part has a rhythmic accompaniment. The score is divided into systems, with the vocal line and piano accompaniment appearing in the first and third systems. The second system contains rests for the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment is written below the vocal line. The score is in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked 'v' (vivace). The score is numbered '96000' at the bottom.

N
Lo spi - ri - tel - lo d'a-mor, vol -

FEN
- beg - gia, un so - gno

M

Q

FAL

D^fC
A - spettiam un tuo se -

B
Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

FOR
- ar - do.

P
Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

mf

N
- teg - gia, lo spi - ri - tel - lo d'a - mor, vol -

FEN
bel - - - lo d'I - me - - - ne al - - -

M
Sta sot - to!

Q

FAL
(sbucando) Sta
Che cal - do! Mi squa - glio!

D^o C
- gna - le.

B
Bra - vo, bra - vo!

FOR

P
Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

N
- teg - gia.

FEN
- beg - gia.

M
Il ri - bal - do vor - reb - be un ven -

Q
sot - to!

FAL

D^f C
Bra - vo, bra - vo!

B
Bra - vo, bra - vo!

FOR

P
Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

N

FEN

M
- taglio.

Q
(supplicante col naso fuori) Ti metto il ba . vaglio se par - -

FAL
Un breve spiraglio non chiedo di più.

D² C

B

FOR

P

mf

p espressivo

N
Tut - - to de - -

FEN
Fra quel - - - le

(ricacciando Falstaff sotto la biancheria)

M
Giù! giù! giù!

Q
- li. Giù! giù! giù!

FAL

(a Ford, accostando l'orecchio al paravento)

D^fC
Sento,

B

(al D^f Cajus accostando l'orecchio al paravento)

FOR
Senti, accosta un po' l'orecchio!

P
Ma fra poco il lieto

pppp

S'e - - - gli

S'e - - - gli

(63)

mf p mf p cantabile con espress.

pp stacc.

N
- li - - - ra,

FEN
ci - - - glia

M
Par - liam sot - to - vo - ce guar - dan - do il Mes

Q
Co - stui s'è in - far - da - to di tan - ta vil -

FAL

D.C
sen - to,

B
È la vo - ce

FOR

P
giuo - co

ca - - de più non

ca - - de più non

N
so - - spi - - - ro e

FEN
veg - - go due

M
- ser

Q
- tà

FAL

D.C
sen - to, in

B

FOR
Che pa - te - ti - ci la - men - ti!!

P
tur - be - rà du - ra le -

scap - - pa, nes - sun

scap - - pa, nes - sun

N
ri - - - so

FEN
fa - - - ri

M
Che bron - to - la e cuo - ce nel no - stro pa -

Q
Che dar - lo al bu - ca - to è a - ver - ne pie -

FAL

D.C
- ten - do e ve - do

B
del - la don - na

FOR

P
- zion.

più lo può sal - -
più lo può sal - -

N
sor - ri - de il vi - - - -

FEN
a me - ra - vi - - - -

M
- nier, che..... bron - - - to - - la e

Q
- tà che dar - - - lo al bu -

FAL

D.C
chia - ro del - le

B

FOR
Su quel ni - do d'u - si - gnuo - li.

P
E - gli can - ta ma fra

- var. Nel tuo dia - vo - lo t'in - -

- var. Nel tuo dia - vo - lo t'in - -

N
- so e il cor so - spi - - - - -

FEN
- glia se - re - ni e chia - - - - -

M
cuo - - - ce nel no - - - stro pa -

Q
- ca - - - to è a - - - ver - - - ne pie -

FAL

D.F.C
fem - mi - ne del - le fem - mi - ne gl'in -

B
che ri - sponde al ca - va -

FOR
scop - pie - rà fra po - co il tuon.

P
po - co mu - te - rà la sua can -

- cap - - pa che tu pos - sa stra - maz - -

- cap - - pa che tu pos - sa stra - maz - -



dolciss.

N
- ra. Dol - ci richiami d'a - mor.

FEN
ALI. - ri. (rientra e si avvicina alla cesta) Dim - mi se m'a - -

M
- nier,

Q
- tà.

FAL
(sbucando e sbuffando) Ouff! Cesto molesto!

D^fC
- ganni.

B
- lier.

FOR
pp (agli altri) Zitto! A noi! Quest'è il mo-

P
- zon.

- zar!

- zar!

dolciss.

N
 Si..... t'a - mo t'a - mo! t'a - - -

FEN
 - mi? t'a - - -

A

M
 Che bestia resti_a.

Q
 Che bestia resti_a.

FAL
 (sbucando)
 Protesto!

D'C

B

FOR
 - mento. Zitto! At - tenti! . attenti a

P

N
- mo! t'a

FEN
- mo! t'a

A

M
È matto fu_ribondo!

Q
(gridando) È matto fu_ribondo!

FAL
(si nasconde)
Portatemi vi_a! A_iuto! aiuto! a_iuto!

D^fC
Dà il segnal.

B

FOR
me. Uno... Due...

P

ALL^o COME PRIMA ♩ = 138

(nel rovesciarsi del paravento rimangono scoperti e confusi)

N
- mo!

FEN
- mo!

A
È il fi - ni -

M
È il fi - ni -

Q
È il fi - ni -

FAL

D^fC
Non è lui!!

B
(ravvisando sua figlia con Fenton)
Sba - lor - di -

FOK
(rovesciano il paravento)
Tre.
Sba - lor - di -

P
Sba - lor - di -

Sba - lor - di -

Sba - lor - di -

ALL^o COME PRIMA ♩ = 138

Sba - lor - di -

(65) *f*

N
 FEN
 A
 M
 Q
 FAL
 DFC
 B
 FOR
 P

f
b

Ah!

mon - - do!

mon - - do!

mon - - do!

men - - to!

men - - to!

men - - to!

men - - to!

men - - to!

men - - to!

ff

(a Nannetta con furia)

FOR

An - cor nuo - ve ri - vol - te!

(a Fenton)

FOR

Tu va pe' fat - ti tuoi! L'ho det - to mil - le

mf

(Nannetta sbigottita fugge - Fenton esce dal fondo)

FOR

vol - te: Co - stei non fa per voi.

ff

(tutti gli uomini salgono a corsa la scala del fondo)

QUIC.

Che caccia infer

D!C.

A caccia!

BAR.

(correndo verso il fondo)

È là! Ferma!

A caccia!

FOR

Dove?

Squarta_telo!

PIS.

Là! sulle scale.

A caccia!

GENTE DEL VICINATO

A caccia!

A caccia!

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 138

- na - le!

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 138

(66)

ff

ALI. (scampanellando)

(Nannetta rientra con quattro servi e un paggetto)

Ned! Will! Tom! Isä - ac! Su! Pre - sto!

pp

A Pre - sto! (67) Ro - ve -

A - scia - te quel ce - sto Dal - la fi - ne - stra nel -

f p f p

A

- l'ac - qua del fos - so... Là! presso alle giun - ca - ie Davanti al

A

croc - chio del - le la - van - da - ie.

NAN.

MEG

QUIC.

Sì, sì, sì, sì!

Sì, sì, sì, sì!

Sì, sì, sì, sì!

(ai servi che s'affaticano a sollevare la cesta)

Z

C'è dentro un pez - zo

(68)

ALI.

(al paggetto, che poi esce dalla scala del fondo)

Tu chia - ma mio ma - ri - to;

gros - so.

ppp leggerissimo

(a Meg, mentre Nannetta e Quickly stanno a guardare i servi che avranno sollevato la cesta)

Gli nar - re - remo il no - stro ca - - so paz - zo.

So - lo al ve - der il Ca - va - lier nel

p

A

guaz - zo D'o-gni ge - lo-sa ubbi - a sa - rà gua -

A

- ri - to. (69)

(ai servi che sono già vicini alla finestra)

A

Co - raggio!

NAN.

Il fondo ha fat.to *crac!*

MEG

Co - raggio!

QUIC. (ai servi)

Pe - sa!

(la cesta è portata in alto)

A
Tri - on - fo! Che

N
Su! Tri - on - fo! Ah! Ah!

M
Su! Tri - on - fo! Ah! Ah!

Q
Su! Tri - on - fo! Ah! Ah!

A
tonfo!

(Ford e gli altri uomini rientrano)

N
Che tonfo!

M
Che tonfo!

Q

ALI., NAN.,
MEG e QUIC.

(La cesta, Falstaff e la biancheria capitombolano giù dalla finestra)

GENTE
DEL VICINATO

BAR. *Pata - trac!.....*

FOR. e PIS. *Pata - trac!.....* (Alice vedendo Ford lo piglia per un braccio e lo conduce presso la finestra: immensa risata di tutti)

Ten. *Pata - trac!.....*

Bassi *Pata - trac!.....*

Pata - trac!.....

(70)

fff tutta forza

fff sempre

(cala rapidamente il sipario)